



JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME  
PROGRAMA MONITORIZASAUN SISTEMA JUDISIÁRIU

## Sumáriu Kazu

### Tribunál Distritál Baucau

#### Edisaun Jullu 2018

**Afirmasaun:** Sumáriu Kazu tuir mai ne'e deskreve faktu sira no prosesu iha Tribunál tuir JSMP nia monitorizasaun independente, no deklarasaun ne'ebé parte sira fó iha Tribunál nia laran. Informasaun ne'e la reprezenta JSMP nia hanoin hanesan instituisaun ida.

JSMP kondena maka'as forma violénsia hotu-hotu, liuliu hasoru fetu no ema vulneravel. JSMP afirma la iha justifikasaun ba violénsia hasoru fetu.

#### A. Sumáriu prosesu julgamentu kazu iha Tribunál Distritál Baucau

##### 1. Totál kazu ne'ebé JSMP monitoriza: 40

Artigu	Tipu Kazu	Númeru
Artigu 145 (KP) & artigu 2, 3, no 35 letra (b) Lei Kontra Violénsia Doméstika (LKVD)	Ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika no tipu ilísitu sira kona-ba violénsia doméstika	26
Artigu 154 (KP)	Maus tratus ba kónjuje	5
Artigu 145 (KP)	Ofensa ba integridade fizika simples	4
Artigu 172 (KP)	Violasaun seksuál	1
Artigu 157 (KP)	Ameasa	1

Artigu 258 (KP)	Danu simples	1
Artigu 138 (KP) & artigu 23 no artigu 35 (KP)	Omisídiu simples no omisídiu ho forma tentada	1
Artigu 253 (KP), artigu 252 (KP) & artigu 145 (KP)	Roubu, furtu agravadu no ofensa ba integridade fizika simples	1
<b>Totál</b>		<b>40</b>

## 2. Totál desizaun ne'ebé JSMP monitoriza: 32

Tipu desizaun	Númeru
Pena prizaun (artigu 66 KP)	1
Suspensaun ba prizaun nia ezekusaun (artigu 68 KP)	17
Pena multa (artigu 67 KP)	8
Omologa pedidu dezisténsia keixa	4
Absolve	2
<b>Totál</b>	<b>32</b>

## 3. Totál kazu ne'ebé sei kontinua prosesu tuir JSMP nia monitorizasaun: 8

### B. Deskripsaun sumáriu ba desizaun kazu sira ne'ebé JSMP monitoriza:

#### 1. Krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 0003/18. MNMNT  
 Kompozisaun Tribunál : Singulár  
 Juis : Dr. Jose Quintão  
 Prokuradór : Dr. Gustavo Augusto M. da Silva  
 Defeza : Dr. Jose M. Guterres  
 Tipu pena : Pena multa

Iha 2 Julu 2018, Tribunál Distritál Baucau liuhosi Tribunál movél iha Distritu Manatuto, prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu GFL hasoru nia feen, iha Distritu Manatuto.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 6 Janeiru 2018, tuku 17.30 lokraik, lezada rejistu hela paciente iha sira nia klinika privadu, maibé sein motivu ne'ebé klaru, arguidu sai husi uma laran lori ho kateri ida hodi tuda kedas ba lezada, maibé la kona lezada tanba lezada ses tiha. Depoisde ne'e arguidu hakbesik ba lezada hodi tuku dala ida iha lezada nia kabaas parte karuk no arguidu nia liman kukun kona iha lezada nia matan. Aktu ne'e rezulta lezada sofre kanek no moras no lezada monu ba rai.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho nia moldura penal too tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3, 35 no artigu 36 Lei Kontra Violénsia Doméstika (LKVD).

### **Produsaun ba prova sira**

Iha julgamentu arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun no deklarasaun katak arrepende ona nia hahalok, diak malu ona ho lezada no promete sei la komete tan krime hanesan hasoru lezada iha futuro.

Entertantu, lezada konfirma faktus hotu iha akuzasaun prokuradór nian katak arguidu lori kateri ida tuda lezada maibé la kona. Maibé depois arguidu hakbesik ba lezada no tuku dala ida iha lezada nia kabaas karuk no arguidu nia liman kukun kona lezada nia matan rezulta kanek no lezada monu ba rai. Aliende ne'e, lezada reforsa arguidu nia deklarasaun katak arguidu ho lezada diak malu ona no arguidu la baku ona lezada.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór konsidera arguidu provadu komete krime hasoru lezada bazeia ba konfisaun arguidu nian no deklarasaun hosi lezada. Tanba ne'e, atu prevene krime hanesan akontese tan iha futuro, husu ba tribunál atu aplika pena multa ba arguidu.

Enkuantu, defeza husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena ne'ebé justu tanba haree ba sirkunstánsia atenuante sira hanesan arguidu konfesa, arrepende ona nia hahalok, diak malu ona ho lezada no promete sei la komete tan krime hanesan hasoru lezada iha futuro.

### **Desizaun**

Depoisde avalia faktus hotu, tribunál prova katak arguidu komete duni krime tuir faktus sira iha akuzasaun. Bazeia ba prova sira ne'e, tribunál kondena arguidu ho pena multa US\$15.00 ne'ebé sei selu 0.50 sentavus kada loraun durante loraun 30. Tribunál mós fiksa pena alternativa durante loraun 30 prizaun, wainhira arguidu la kumpri pena multa refere.

## **2. Krime ofensa ba integridade fizika simples**

Nú. Prosesu

: 00237/18. MNMNT

Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Antonio Fonseca  
Prokuradór : Dr. Luis H. Rangel da Cruz  
Defeza : Dr. Jose M. Guterres  
Tipu pena : Omologa pedidu dezisténsia keixa

Iha 3 Jullu 2018, Tribunál Distritál Baucau liuhosi Tribunál Movél iha Distritu Manatuto prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fizika simples ne'ebé envolve arguidu NRLS hasoru nia eis namorada, iha Sub-distritu Manatuto Vila, Distritu Manatuto.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 20 Abril 2018, tuku 14.00 lokraik, arguidu tebe dala ida iha lezada nia kidan parte kotuk. Aktu ne'e rezulta lezada sofre moras no bubu hafoin lezada ba halo tratamentu iha Sentru Saúde Manatuto. Kazu ne'e akontese wainhira arguidu bandu lezada atu namora fali ho mane seluk, mesmu arguidu rasik hola ona fetu seluk.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade fizika simples ho moldura penal too tinan 3 ka multa konjuga ho artigu 2, 3 no 35 LKVD.

### **Produsaun prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu deklara katak, tanba sira iha durante sira sei iha hela relasaun namoru, arguidu rona lezada namora fali ho mane seluk, nune'e arguidu komete aktu ne'e hasoru lezada. Arguidu promete sei la mete tan lezada nia moris, arguidu hakarak diak malu no husu deskulpa ba lezada, arrende ona nia hahalok no foin primeiravés mai hatan iha tribunál.

Enkuantu, lezada konfirma faktus hotu iha akuzasaun no lezada deklara katak antes ne'e sira iha relasaun namoru, maibé para ona iha tinan 2016.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór antes ne'e promove krime ne'e ho natureza violénsia doméstika, maibé iha produsaun prova la priense rekeztus hosi krime violénsia doméstika, nune'e prokuradór husu ba tribunál atu halo alterasaun jurídku hosi krime ho natureza violénsia doméstika ba fali krime ofensa ba integridade fizika simples. Hafoin lezada mós hakarak dezisté ninia-keixa hasoru arguidu. Tanba ne'e husu ba tribunál omologa dezisténsia keixa no absolve arguidu hosi prosesu.

Iha parte seluk defeza konkorda ho prokuradór nia alegasaun no deklara katak arguidu ho lezada la iha relasaun espesial no iha produsaun ba prova lezada hakarak dezisté ninia-keixa hasoru arguidu. Tanba ne'e husu ba tribunál atu omologa pedidu dezisténsia keixa ne'e no absolve arguidu hosi prosesu.

### **Desizaun**

Depoizde avalia faktu sira hotu, tribunál konklui katak arguidu provadu komete krime hasoru lezada. Tribunál mós konsidera katak entre arguidu no lezada antes ne'e iha relasaun namoru, maibé iha akontesementu ne'e sira laiha ona relasaun namoru. Tanba ne'e tribunál halo alterasaun jurídku hosi krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia

doméstika ba krime ofensa ba integridade física simples no omologa pedidu dezisténsia keixa ne'e.

### **3. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu : 0012/17. BCEVN  
Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Jose Goncalves  
Prokuradór : Dra. Ivonia Maria Guterres  
Defeza : Dr. Grigorio de Lima  
Tipu pena : Pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1

Iha 3 Julu 2018, Tribunál Distritál Baucau prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu FFG hasoru nia feen, iha Distritu Baucau.

#### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 12 Outobru 2017, tuku 20.00 kalan, arguigu ho lezada hadau malu telefone no arguidu tuku dala ida iha lezada nia tilun-hun parte loos, tuku dala ida iha lezada nia kabaas parte karuk no tuku dala ida iha lezada nia kidan parte karuk.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade física simples ho nia moldura penal too tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3, 35 no artigu 36 LKVD.

#### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arguidu mós deklara katak wainhira lezada fila hosi eskuadra polisia arguidu ho iniciativa rasik diak malu fali ho lezada. Arguidu arrepende ona nia hahalok no foin primeiravés mai hatan iha tribunál. Iha parte seluk lezada konfirma faktus hotu iha akuzasaun no deklara katak depoisde akontesementu ne'e diak malu ona ho arguidu no arguidu la baku ona lezada.

#### **Alegasaun final**

Prokuradór konsidera arguidu komete duni krime hasoru lezada no konsidera mós sirkunstánsia atenuante sira hanesan arguidu konfesa no arrepende ona nia hahalok. Maibé atu prevene arguidu repete tan krime hanesan iha futuru, husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun fulan neen suspende ba tinan rua.

Enkuantu defeza subliña liután katak arguidu konfesa, arrepende ona nia hahalok no promete sei la komete tan krime hanesan iha futuru. Tanba ne'e husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé justu ba arguidu.

#### **Desizaun**

Depoisde avalia faktu sira hotu, tribunal konklui katak arguidu provadu komete krime hasoru lezada. Bazeia ba prova sira ne'e, tribunál kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1.

#### **4. Krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu : 0022/17. BCEVN  
Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Jose Goncalves  
Prokuradór : Dra. Ivonia Maria Guterres  
Defeza : Dr. Marcal Gama  
Tipu pena : Pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 2

Iha 3 Jullu 2018 Tribunál Distritál Baucau prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu EMA hasoru nia feen, iha Distritu Baucau.

#### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 17 Dezembru 2017, tuku 08.00 dadeer, arguidu tuku dala ida iha lezada nia ulun, basa dala ida iha lezada nia inus no tuku dala ida iha lezada nia ibun. Aktu ne'e rezulta lezada sofre kanek no ran iha inus no lezada nia ibun.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho nia moldura penal too tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3, 35 no artigu 36 LKVD.

#### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa integralmente ba faktus hotu iha akuzasaun. Arguidu deklara katak foin primeiravés mai hatan iha tribunál, arrepende ona nia hahalok no liu tiha semana ida mak diak malu fali ho lezada. Iha parte seluk lezada konfirma faktus hotu iha akuzasaun, lezada mós deklara katak diak malu ona ho arguidu no agora dadaun moris hamutuk fali hanesan feen ho laen.

#### **Alegasaun finál**

Prokuradór mantein nia akuzasaun no husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun fulan neen suspende tinan ida tanba konsidera arguidu provadu komete krime hasoru lezada bazeia ba konfisaun arguidu nian no deklarasaun hosi lezada.

Enkuantu, defeza husu ba tribunál atu fó pena ne'ebé justu ba arguidu, tanba haree ba sirkunstánsia atenuante sira hanesan arguidu konfesa, arrepende ona nia hahalok no foin primeiravés mai hatan iha tribunál.

#### **Desizaun**

Depoisde avalia faktu sira ne'ebé prodús durante julgamentu, tribunál prova katak arguidu tuku dala ida iha lezada nia ulun, basa dala ida iha lezada nia inus no tuku dala ida iha lezada nia ibun rezulta kanek no ran. Bazeia ba faktu provadu hirak ne'e no sirkunstánsia asosiadu sira hotu, tribunál kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 2.

## **5. Krime omisídiu simples no omisídiu ho forma tentada**

Nú. Prosesu : 0002/17. MNLLB  
Kompozisaun Tribunál : Koletivu  
Juis : Dr. Afonso Carmona  
Dr. Jose Goncalves  
Dra. Ercilia de Jesus  
Prokuradór : Dr. Luis H. Rangel da Cruz  
Defeza : Dr. Antonio Fernandes  
Tipu pena : Pena prizaun tinan 30

Iha 4 Jullu 2018, Tribunál Distritál Baucau prezide julgamentu leitura akordaun ba krime omisídiu simples no omisídiu ho forma tentada ne'ebé envolve arguidu Antonio Soares Mendonca hasoru lezada no lezadu sira hanesan Vitoria Soares (matebian), Mariano Soares (matebian) Raimundo Soares, Madalena da Costa, Robertina da Silva, Santiago Soares, Agostinho de Oliveira, Linda Mira de Jesus da Costa no Jecia Margarida Soares, iha Aldeia Futulau, Suku Orlalan, Sub-distritu Laklubar, Distritu Manatuto.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 22 Marsu 2017, tuku 24.00 kalan, iha Aldeia Futulau, lezadu no lezada sira partisipa iha sira nia avo nia mate isin. Depoisde hakohi tiha sira nia avo, lezadu no lezada sira hamutuk ho familia sira seluk hader meja matebian nian to'o kalan bo'ot. Bainhira sira sente dukur ona lezadu no lezada sira ba toba iha uma lulik laran. Derepente arguidu ho katana tama ba uma lulik laran hodi halo atake b aba sira no taa lezadu no lezada sira ne'ebé toba dukur hela iha uma adat laran.

Aktu ne'e rezulta lezadu Mariano Soares sofre kanek iha matan, lezadu Raimundo Soares sofre kanek bo'ot iha reen-toos, Madalena Soares sofre kanek bo'ot iha ulun, Robertina da Silva sofre kanek iha hasan no kabaas, Santiago Soares sofre kanek iha liman, Agostinho de Oliveira sofre kanek iha ulun, Linda Maria de Jesus sofre kanek besik matan, no Jecia Margarida Soares da Costa sofre kanek iha ulun.

Depoisde komete tiha aktu ne'e hasoru lezada no lezadu sira, arguidu sai hosi uma lulik laran no hare hetan Vitoria Soares, arguidu taa dala rua iha lezada nia kakorok no rezulta lezada hakotu nia i'is iha fatin akontesementu. Enkuantu lezadu Mariano Soares mate iha Ospital Nasional Guidu Valdares Dili no lezadu no lezada sira seluk halo tratamentu iha Ospital Nasional Guidu Valdares Dili.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 138 Kódigu Penál kona-ba krime omisídiu simples hasoru lezada Vitoria Soares no lezadu Mariano Soares no kontra artigu 138 Kódigu Penál kona-ba krime omisídiu simples, artigu 23 Kódigu Penál no artigu 35 Kódigu Penál hasoru lezadu Raimundo Soares, Madelana da Costa, Robertina da Silva, Santiago Soares, Agostinho de Oliveira, Linda Mira de Jesus da Costa no Jecia Margarida Soares.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu deklara katak antes ne'e arguidu deskonfia lezadu sira atu oho arguidu nia inan aman. Derepente iha kalan arguidu rona ema ida bolu arguidu no dehan katak "Antonio ó rona tarutu ka lae?." Arguidu hakfodak hanoin ema oho ona nia inan no nia feton, nune'e arguidu komete aktu sira ne'e hasoru lezada no lezadu sira. Arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arguidu arrepende ona nia hahalok no foin primeiravés mai hatan iha tribunál no agora dadaun arguidu iha hela prizaun preventiva.

Iha parte seluk seluk lezada no lezadu sira konfirma faktus hotu iha akuzasaun no deklara katak iha akontesementu ne'e lezada no lezadu sira toba dukur hela.

Testemuña Andre da Costa nu'udar família hosi lezada no lezadu sira depoimenta katak iha kalan akontesementu ne'e testemuña toba iha uma ne'ebé nia distánsia maismenus metru 50 hosi fatin akontesementu. Bainhira testemuña rona ema hakilar mak testemuña halai ba fatin akontesementu no haree lezada Vitoria Soares latan hela iha estrada. Testemuña haree ema barak kanek nune'e testemuña kontaktu kedas Polisia Eskuadra Laklubar. Testemuña hatutan tan katak lezada Vitoria Soares mate fatin no Mariano Soares mate iha Ospital Nasional Guido Valadares Dili no lezadu sira seluk baixa hotu iha ospital Nasional Guido Valadares Dili.

### **Alegasaun final**

Prokuradór mantein nia akuzasaun tanba iha produsaun provas arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun no lezadu no lezada sira konfirma faktus hotu iha akuzasaun. Arguidu provadu komete krime omisídiu simples rua hasoru ema nain rua no komete krime omisídiu ho forma tentada hasoru ema nain hitu seluk. Prokuradór hatutan liután katak arguidu ho intensaun hakarak oho lezadu nain rua no tenta atu oho lezadu no lezada sira seluk. Tanba ne'e husu ba tribunal aplika pena prizaun tinan tolu nolu ba arguidu.

Entretantu, defeza husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé adekua ba arguidu. Aleinde ne'e, defeza mós argumenta katak antes ne'e arguidu rona ona rumores katak lezadu sira mak atu oho arguidu nia familia. Arguidu rona ema bolu arguidu, nune'e arguidu hanoin lezadu sira mak oho ona nia familia. Mesmu nune'e, arguidu koopera ho justisa no konfesa faktus ne'ebé nia komete, arrepende ona nia hahalok, foin primeiravés mai hatan iha tribunál no agora dadaun arguidu iha hela prizaun preventive.

### **Desizaun**

Depoizde avalia faktu sira ne'ebé prodús durante julgamentu, tribunál konklui katak arguidu provadu komete krime omisídiu simples hasoru Vitoria Soares no Mariano Soares (matebian) no kondena arguidu ba kada krime ho pena prizaun tinan 15. Enkuantu ba krime omisídiu tentada ba hasoru ema nain 7 seluk, tribunal kondena ho pena prizaun tinan 6 prizaun ba kada krime no uniku ba lezadu Santiago Soares mak tribunál kondena ho pena prizaun tinan 3.

Tribunál halo akumulasaun juridiku ba krime hirak-ne'e ida-idak no bazeia ba artigu 66 alinea 2 no 3 Kódigu Penál kona-ba pena prizaun nia durasaun, katak pena prizaun bele dura to'o tinan 30 no lebele liu pena referidu iha nú anterior nia limite masimu, nune'e tribunál kondena arguidu ho pena uníku tinan 30 iha prizaun.

## **6. Krime maus tratus ba kónjuje**

Nú. Prosesu : 0007/17. LASIC  
Kompozisaun Tribunál : Koletivu  
Juis : Dr. Jose Quintão  
Dr. Antonio Fonseca  
Dra. Ercilia de Jesus  
Prokuradór : Dr. Luis H. Rangel da Cruz  
Defeza : Dr. Sidonio M. Sarmiento  
Tipu pena : Pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 2

Iha 9 Jullu 2018, Tribunál Distritál Baucau prezide julgamentu leitura akordaun ba krime maus tratus ba kónjuje ne'ebé envolve arguidu FM hasoru nia feen, iha Distritu Lautem.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 16 Novembru 2017, tuku 11.00 dader, arguidu foti ai-sanak baku dala barak iha lezada nia liman karuk no ain karuk.

Antes ne'e iha lora no fulan ne'ebé la apura, maibé iha tinan 2010, arguidu tuku dala rua iha lezada nia matan parte loos no karuk. Liu-tiha fulan tolu, arguidu basa dala rua iha lezada nia hasan parte loos no karuk. Durante moris hamutuk hahu hosi tinan 1997, arguidu sempre halo agresaun fizika hasoru lezada.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 154 Kódigu Penál kona-ba krime maus tratus ba kónjuje ho nia moldura penal tinan 2 to'o tinan 6 no konjuga ho artigu 2, 3, 35 no artigu 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa totalmente ba faktus sira iha akuzasaun, arguidu deklarata katak arrepente ona nia hahalok no foin primeiravés mai hatan iha tribunál no diak malu ona ho lezada. Iha parte seluk lezada kontinua konfirma faktus hotu iha akuzasaun no deklarata katak diak malu ona ho arguidu.

### **Alegasaun final**

Prokuradór mantein nia akuzasaun tanba arguidu provadu komete krime hasoru lezada, bazeia ba konfisaun arguidu nian no deklarasaun hosi lezada. Tanba ne'e, atu prevene krime hanesan akontese tan iha futuru, husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan rua suspende ba tinan rua.

Enkuantu, defeza husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena ne'ebé kmaan ho konsiderasaun sira katak arguidu konfesa, arrepente ona nia hahalok no foin primeiravés mai hatan iha tribunál no diak malu ona ho lezada.

### **Desizaun**

Depoide avalia faktu sira hotu, tribunál prova katak arguidu komete duni krime tuir faktu sira iha akuzasaun prokuradór nian. Mesmu nune'e, tribunál mós konsidera sirkunstánsia hotu-hotu hosi kazu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 2.

## **7. Krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu : 0004/17. VQWTL  
Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dra. Ercilia de Jesus  
Prokuradór : Dr. Gustavo Augusto Morreira da Silva  
Defeza : Dr. Grigorio de Lima  
Tipu pena : Pena prizaun fulan 1 suspende ba tinan 1 ba arguidu AdS no pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1 fulan 3 ba arguida JP.

Iha 9 Jullu 2018, Tribunál Distritál Baucau prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu AdS (lezada nia laen) no arguida JP (lezada nia oan-entiada) hasoru lezada, iha Distritu Viqueque.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 8 Fevereiro 2017, tuku 15.00 lokraik, lezada husu osan US\$30.00 ba arguidu JP tanba arguidu foti lezada nia osan sein kuñesementu lezada nian. Hafoin mosu haksasuk-malu entre arguida JP no lezada, nune'e arguida JP dada lezada nia fuuk, tebe dala ida iha lezada nia knosen no tuku dala ida iha lezada nia hirus matan. Enkuantu arguidu AdS tuku dala lima iha lezada nia ulun parte leten no karuk.

Prokuradór akuza arguidu no arguida kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho nia moldura penal too tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3, 35 no artigu 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu/a hili direitu nonok. Mesmu nune'e lezada kontinua konfirma faktus hotu iha akuzasaun.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór mantein nia akuzasaun mesmu arguidu no arguida sira hili direitu nonok maibé lezada nafatin konfirma ho akuzasaun no husu ba tribunál atu kondena arguidu/a tuir konviksaun tribunál nian. Prokuradór konsidera katak arguidu/a la iha arrepndementu ba aktu ne'ebé sira komete.

Enkuantu, defeza haktuir katak iha produsaun ba prova arguidu/a hili direitu nonok, tanba ne'e husu ba Tribunál aplika pena ne'ebé adekua ba arguidu/a.

### **Desizaun**

Depoide avalia faktu sira ne'ebé prodús durante julgamentu, tribunál konklui katak arguidu no arguida provadu komete krime hasoru lezada. Bazeia ba konsiderasaun hirak ne'e tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu AdS ho pena prizaun fulan 1 suspende ba tinan 1 no arguida JP ho pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1 fulan 3.

## **8. Krime ofensa ba integridade fizika simples**

Nú. Prosesu : 00071/17. BCBCV

Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dra. Ercilia de Jesus  
Prokuradór : Dra. Ivonia M. Guterres  
Defeza : Dr. Marçal Gama  
Tipu pena : Omologa pedidu dezisténsia keixa

Iha 9 Julu 2018, Tribunál Distritál Baucau prezide julgamentu tentativa konsiliaun ba krime ofensa ba integridade fizika simples ne'ebé envolve arguidu Jose da Costa hasoru lezadu Ezaquel da Costa Fernandes, iha Suku Buruma, Sub-distritu Baucau Vila, Distritu Baucau.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 30 Setembru 2017, tuku 24.00 kalan, lezadu hamutuk ho nia kolega nain rua atu ba asiste nia alin fetu nia kazamentu. Bainhira to'o iha areia Dokobere, Suku Buruma, iha ema joven barak hamrik iha dalan no balun halai namkari. Nune'e lezadu ho nia kolega para motor, derepente arguidu foti fatuk tuda dala ida iha lezadu nia matan fukun no rezulta lezadu nia matan fukun nakles. Lezadu konsege ba halo tratamentu iha Ospital Referral Baucau no suku pontu haat.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho moldura penal too tinan 3 ka multa.

### **Prodúsaun ba prova sira**

Bazeia ba artigu 262 Kódigu Prosesu Penál (KPP) kona-ba tentativa ba konsiliaun, antes tama ba julgamentu prodúsaun ba provas, juis husu atu halo tentativa konsiliaun ba arguidu no lezadu.

Iha prosesu konsiliaun ne'e, arguidu husu diskulpa ba lezadu, arrepende ona nia hahalok no promete sei la komete tan krime hanesan iha futuru. Lezadu konkorda ho pedidu ne'e maibé ho kondisaun katak arguidu tenke selu fali osan US\$200,00 hodi taka lezadu nia moras. Arguidu mós konkorda ho pedidu refere, nune'e lezadu husu ba tribunál atu dezisté ninia-keixa hasoru arguidu.

### **Alegasaun final**

Prokuradór no defeza apresia akordu dame ne'ebé parte rua decide ona no husu ba Tribunál atu omologa prosesu ne'e.

### **Desizaun**

Bazeia ba pedidu dezisténsia hosi lezadu no akordu dame hosi parte sira, tribunál omologa dezisténsia keixa ne'e no akordu dame ne'e.

## **9. Krime ofensa ba integridade fizika simples**

Nú. Prosesu : 00031/17. BCVMS  
Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dra. Ercilia de Jesus  
Prokuradór : Dra. Ivonia M. Guterres

Defeza : Dr. Marçal Gama  
Tipu pena : Omologa pedidu dezisténsia keixa

Iha 9 Jullu 2018, Tribunál Distritál Baucau prezide julgamentu tentativa konsiliaun ba krime ofensa ba integridade fizika simples ne'ebé envolve arguidu Francelino Luis de Fatima hasoru lezadu Nerio Rui G. do Carmo, iha Suku Kaikua, Sub-distritu Vemasse, Distritu Baucau.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 5 Agostu 2017, tuku 13.00 meudia, arguidu tebe dala ida iha lezadu nia kabun no foti ai-sanak baku dala ida iha lezadu nia kotuk laran. Kazu ne'e akontese wainhira lezadu ho nia kolega nain rua atu partisipa serimonia koremetan iha Kaikua. Wainhira to'o iha área natar laran, arguidu ho nia maluk sira hamrik hela iha dalan no sein motivu ne'ebé klaru arguidu komete aktu ne'e hasoru lezadu.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho moldura penal too tinan 3 ka multa.

### **Produsaun ba prova sira**

Bazeia ba artigu 262 Kódigu Prosesu Penál (KPP) kona-ba tentativa ba konsiliaun, antes tama ba julgamentu produsaun ba prova, juis husu atu halo tentativa konsiliaun ba arguidu no lezadu.

Iha prosesu konsiliaun ne'e, arguidu husu deskulpa ba lezadu, arrepende ona nia hahalok no fó osan ho montante US\$50.00 ba lezadu hodi kura lezadu nia moras. Lezadu konkorda ho pedidu ne'e no husu ba tribunál atu dezisté ninia-keixa hasoru arguidu.

### **Alegasaun final**

Prokuradór no defeza apresia akordu dame ne'ebé parte rua deside ona no husu ba tribunál atu omologa prosesu ne'e no akordu dame entre parte sira.

### **Desizaun**

Bazeia ba pedidu dezisténsia hosi lezadu no akordu dame hosi parte sira, Tribunál konklui prosesu ne'e no omologa akordu dame entre parte sira.

## **10. Krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu : 0024/17. VQSIC  
Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Jose Quintão  
Prokuradór : Dr. Gustavo Augusto M. da Silva  
Defeza : Dra. Maria Angela  
Tipu pena : Pena multa

Iha 10 Jullu 2018, Tribunál Distritál Baucau prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu CS hasoru nia feen, iha Distritu Viqueque.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór katak iha 29 Juñu 2017, tuku 12.00 meudia, arguidu tuku dala ida iha lezada nia tilun hun parte karuk, tebe dala ida iha lezada nia kanotak no tuku dala ida iha lezada nia matan okos parte karuk.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho nia moldura penal too tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3, 35 no artigu 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa integralmente ba faktu sira iha akuzasaun prokuradór nian, arguidu mós deklarata katak diak malu ona ho lezada no arrepende ona nia hahalok. Iha parte seluk lazada mós konfirma faktu sira iha akuzasaun no deklarata katak diak malu ona ho arguidu.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór mantein nia akuzasaun no konsidera arguidu provadu komete krime hasoru lezada, tanba ne'e husu ba tribunál atu kondena arguidu tuir konviksaun tribunál nian.

Enkuantu, defeza husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena ne'ebé justu tanba haree ba sirkunstánsia atenuante sira hanesan arguidu konfesa, arrepende ona nia hahalok no diak malu ona ho lezada.

### **Desizaun**

Tribunál prova katak arguidu komete duni krime tuir faktu sira iha akuzasaun. Bazeia ba prova sira ne'e, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena multa US\$22.50 ne'ebé sei selu 0.50 sentavus kada loron durante loron 45. Tribunál mós fiksa pena alternativa durante loron 30 prizaun, wainhira arguidu la kumpri pena multa refere.

## **11. Krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu	: 0058/18. BCBCV
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Jose Quintão
Prokuradór	: Dr. Luis H. Rangel da Cruz
Defeza	: Dr. Grigorio de Lima
Tipu pena	: Pena multa

Iha 10 Jullu 2018, Tribunál Distritál Baucau prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu SBP hasoru nia eis feen, iha Distritu Baucau.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 27 Abril 2018, tuku 08.30 dadeer, lezada ba iha arguidu nia servisu fatin hodi husu tuir kona-ba osan ne'ebé arguidu fó ba sira nia oan mane ikun, nune'e arguidu ho lezada diskute malu no arguidu tuku dala rua iha lezada nia ulun. Aktu ne'e rezulta lezada monu

ba rai no lezada nia kabaas kona iha semente no kauza moras no bubu. Arguidu ho lezada hola malu iha tinan 1998 iha ona nain 6 no fahe malu iha tinan 2011.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho nia moldura penal too tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3, 35 no artigu 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun no deklarata katak sira fahe malu ona, arguidu hakarak haree nia oan sira maibé lezada la konkorda. Arguidu mós deklarata katak nia foin primeiravés mai hatan iha Tribunál. Iha parte seluk lezada konfirma faktus hotu iha akuzasaun, deklarata katak arguidu fó osan ba sira nia oan la fó hatene lezada, nune'e lezada ba husu tuir arguidu. Lezada deklarata liután katak durante ne'e labarik nain neen hela ho lezada no prosesu kona-ba poder paternal tama ona iha tribunál.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór mantein nia akuzasaun no konsidera arguidu provadu komete krime hasoru lezada. Maibé konsidera katak arguidu konfesa no foin primeiravés mai hatan iha tribunál. Ho konsiderasaun hirak ne'e, husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun fulan neen suspende ba tinan ida.

Enkuantu, defeza husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé adekua ba arguidu ho konsiderasaun sira katak, arguidu konfesa no foin primeiravés mai hatan iha tribunál.

### **Desizaun**

Tribunál prova katak arguidu komete duni krime tuir faktus sira iha akuzasaun. Tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena multa US\$22.50 ne'ebé sei selu 0.50 sentavus kada loron durante loron 45 no selu kustu judisiál US\$10.00. Tribunál mós fiksa pena alternativa durante loron 30 prizaun, wainhira arguidu la kumpri pena multa refere.

## **12. Krime violasaun seksuál**

Nú. Prosesu	: 0536/12.PDBAU
Kompozisaun Tribunál	: Koletivu
Juis	: Dr. Afonso Carmona Dra. Ersilia de Jesus Dr. Jose Goncalves
Prokuradór	: Dra. Ivonia Maria Guterres
Defeza	: Dr. Jose Maria Guterres
Tipu pena	: Absolve

Iha 11 Jullu 2018, Tribunál Distritál Baucau prezide julgamentu leitura akordaun ba krime violasaun seksuál ne'ebé envolve arguidu JdC hasoru lezada MdCF, iha Distritu Baucau.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 23 Juñu 2012, tuku 13.00 meudia, lezada sai hosi uma atu ba ku'u malus iha kintal laran. Derepente arguidu mosu mai lori liman taka lezada nia ibun no ho obriga

dada lezada ba iha fatuk kuak no hasai obrigatoriu lezada nia roupa maibé lezada lakohi. Nune'e arguidu amesa lezada ho tudik, arguidu ho forsa no obriga halo relasaun seksuál ho lezada, depoisde halo tiha relasaun seksuál ho lezada arguidu fó osan US\$350.00 ba lezada. Aktu ne'e rezulta lezada to'o gravida.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu deklara katak halo duni relasaun seksuál ho lezada komesa hosi fulan Feveiru too fulan Juñu 2012, maybe arguidu deklara katak nia la amesa lezada no relasaun ne'e akontese tanba hakarak ho hakarak. Arguidu deklara liután katak antes ne'e lezada sempre husu osan ba arguidu no wainhira arguidu ho lezada hasoru malu sempre halo relasaun seksuál no arguidu sempre fó osan minimu US\$10.00 no masimu US\$20.00 no ikus liu mak arguidu fó osan US\$350.00 ba lezada. Lezada mós simu osan refere, wainhira lezada isin rua mak foin temi arguidu nia naran. Arguidu rekuñese katak labarik ne'ebé iha lezada nia isin ne'e arguidu nia oan no agora dadaun arguidu responsabiliza hela ba labarik.

Iha parte seluk lezada deklara katak relasaun seksuál ne'e akontese tanba hakarak ho hakarak no arguidu la obriga lezada. Lezada mós konfirma katak depoisde halo tiha relasaun seksuál arguidu sempre fó osan ba lezada inklui osan US\$350.00 iha akontesementu ikus-ne'e ba lezada. Lezada hatutan katak osan hirak ne'e uza ba lezada ninia nesesidade no lezada ninia familia mak ba keixa iha polisia, wainhira hatene lezada isin rua.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór konsidera katak la iha faktu suficiente tanba arguidu no lezada deklara katak relasaun ne'e akontese tanba hakarak ho hakarak no arguidu la obriga lezada. Tanba ne'e husu ba tribunál atu aplika pena ba arguidu tuir konviksaun tribunál nian. Aleinde ne'e, defeza mós husu ba tribunál atu absolve arguidu husi krime ne'e tanba arguidu ho lezada deklara katak relasaun ne'e akontese tanba hakarak ho hakarak no lezada ninia familia mak ba hato'o keixa ne'e iha polisia, wainhira sira hatene katak lezada isin rua.

### **Desizaun**

Depoisde avalia faktu sira ne'ebé prodús durante julgamentu, tribunál konklui katak arguidu halo relasaun seksual ho lezada maibe ho konsientementu. Bainhira lezada isin rua mak foin ba hato'o keixa iha polisia. Bazeia ba konsiderasaun hirak-ne'e hotu, tribunál decide absolve arguidu hosi prosesu ne'e.

### **13. Krime amesa**

Nú. Prosesu	: 0001/18.LALRO
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Hugo da Cruz Pui
Prokuradór	: Dr. Luis H. Rangel da Cruz
Defeza	: Dr. Cristovão Nuno Ximenes
Tipu pena	: Omologa pedidu dezisténsia keixa

Iha 11 Jullu 2018, Tribunál Distritál Baucau prezide julgamentu tentativa konsiliaun ba krime amesa ne'ebé envolve arguidu Osorio Dias hasoru lezadu Domingos Miranda, iha Suku Luro, Sub-distritu Luro, Distritu Lautem.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 8 Marsu 2018, tuku 20.00 kalan, arguidu ho lezadu diskute malu kona-ba partidu politika, nune'e arguidu ameara lezadu katak "ó hein iha ne'e ha'u ba tiha uma mai fali mak ó haree." Tanba ne'e lezadu sente ta'uk ho arguidu nia ameara no kauzu lezadu la sente livre atu halao ninia aktividade hanesan bai-bain.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 157 Kódigu Penál kona-ba krime ameara ho moldura penal too tinan 1 ka multa.

### **Produsaun ba prova sira**

Bazeia ba artigu 262 Kódigu Prosesu Penál (KPP) kona-ba tentativa ba konsiliaun, tanba ne'e antes tama ba julgamentu produsaun ba prova, juis husu atu halo tentativa konsiliaun ba arguidu no lezadu.

Iha prosesu konsiliaun ne'e, arguidu husu deskulpa ba lezadu, arrepende ona nia hahalok no promete sei la komete tan krime hanesan hasoru lezadu iha futuro. Lezadu konkorda ho pedidu ne'e no husu ba tribunál atu dezité ninia-keixa hasoru arguidu.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór no defeza apresia akordu dame ne'ebé parte rua deside ona no husu ba tribunál atu omologa prosesu ne'e.

### **Desizaun**

Bazeia ba pedidu dezisténsia hosi lezadu no akordu dame hosi parte sira, tribunál konklui prosesu ne'e no omologa akordu dame entre parte sira.

## **14. Krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu	: 0001/18. BCEVN
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Afonso Carmona
Prokuradór	: Dr. Luis H. Rangel da Cruz
Defeza	: Dr. Antonio Fernandes
Tipu pena	: Pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1

Iha 13 Jullu 2018, Tribunál Distritál Baucau prezide Julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu EdS hasoru nia feen, iha Distritu Baucau.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 6 Abril 2018, tuku 12.00 meudia, arguidu lori nuu kelen ida baku dala ida iha lezada nia liman no kona mós iha lezada nia kabun.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho nia moldura penal too tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3, 35 no artigu 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu deklara katak familia sira konvida atu halo servisu preparasaun ba festa koremetan. Iha momento ne'eba lezada ba fali merkadu no fila tarde, nune'e arguidu komete aktu ne'e hasoru lezada. Arguidu mós deklara katak arrepende ona nia hahalok, diak malu ona ho lezada no promete sei la komete tan krime hanesan iha futuru hasoru lezada. Iha parte seluk lezada konfirma faktus hotu iha akuzasaun, deklara katak diak malu ona ho arguidu no agora dadaun moris hamutuk hanesan feen ho laen.

### **Alegasaun final**

Prokuradór mantein nia akuzasaun no konsidera arguidu provadu komete krime hasoru lezada, prokuradór hatutan liután katak tuir loloos arguidu mak proteze lezada, maibé pela-kontráriu arguidu mak komete fali krime hasoru lezada. Tanba ne'e husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun fulan haat suspende ba tinan ida.

Enkuantu, defeza husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé justu ba arguidu, bazeia ba konsiderasaun sira katak arguidu konfesa, arrepende ona nia hahalok, diak malu ona ho lezada no promete sei la komete tan krime hanesan hasoru lezada iha futuru.

### **Desizaun**

Depoizde avalia faktu hotu, tribunál prova katak arguidu komete duni krime tuir faktu sira iha akuzasaun. Bazeia ba prova sira ne'e, tribunál kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 no suspende ba tinan 1.

## **15. Krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu	: 0007/17. LALRO
Kompozisaun tribunál	: Singulár
Juis	: Dra. Ercilia de Jesus
Prokuradór	: Dra. Ivonia Maria Guterres
Defeza	: Dr. Antonio Fernandes
Tipu pena	: Absolve

Iha 16 Jullu 2018 Tribunál Distrital Baucau prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu MXS hasoru nia feen, iha Distritu Lautem.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 16 Outubru 2017, tuku 20.00 kalan, arguidu ho lezada diskute malu kona-ba lezada fila tarde hosi mate uma, nune'e arguidu foti martelu baku dala rua iha lezada nia kotuk laran. Aktu ne'e rezulta lezada sofre moras no bubu iha lezada nia kotuk laran.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho nia moldura penal too tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3, 35 no artigu 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu deklara katak arguidu ho lezada diskute malu duni, maibé arguidu la lori martelu baku iha lezada nia kotuk laran no arguidu kaer deit martelu. Tanba tauk lezada duir-an ba rai no lezada nia kotuk kona iha kadeira.

Iha parte seluk lezada deklara katak iha akontesementu ne'e arguidu la lori martelu baku lezada, arguidu kaer deit martelu, maibé tanba ta'uk lezada duir-an ba rai no lezada nia kotuk laran kona iha kadeira.

Testemuña Madalena Ximenes nu'udar lezada no arguidu nia oan depoimenta katak, iha akontesementu ne'e testemuña haree hela televizaun, arguidu ho lezada diskute malu no arguidu kaer duni martelu maibé la baku lezada. Testemuña mós deklara katak lezada tauk no duir-an rasik ba rai no lezada nia kotuk laran kona iha kadeira.

### **Alegasaun final**

Prokuradór husu ba tribunál atu absolve arguidu hosi krime ne'e tanba la iha faktus sufisiente hodi kondena arguidu, tanba deklarasaun lezada, arguidu no testemuña hanesan deit katak arguidu la komete aktu ne'e hasoru lezada. Iha parte seluk, defeza mós husu ba tribunál atu absolve arguidu hosi prosesu ne'e tanba la iha faktus sufisiente hodi kondena arguidu.

### **Desizaun**

Depoizide avalia faktu sira ne'ebé prodús durante julgamentu, tribunál konklui katak arguidu la provadu komete krime hasoru lezada, tanba iha akontesementu ne'e lezada monu mesak no arguidu la lori martelu baku lezada. Tanba ne'e, tribunál konklui no absolve arguidu hosi akuzasaun prokuradór nian.

## **16. Krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu	: 0019/17. VQOSU
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dra. Ercilia de Jesus
Prokuradór	: Dr. Gustavo Augusto M. da Silva
Defeza	: Dr. Jose Maria Guterres
Tipu pena	: Pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 2

Iha 16 Jullu 2018, Tribunál Distritál Baucau prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu MSdS hasoru nia feen, iha Distritu Viqueque.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 5 Agostu 2017, tuku 08.00 dadeer, arguidu ho lezada diskute malu kona-ba lezada foti arguidu nia telefone, nune'e arguidu tebe dala haat iha lezada nia kelen parte

karuk, no tuku dala rua iha lezada nia ulun parte karuk. Lezada tauk no halai tiha ba lezada nia banin nia uma. Arguidu ba tuir lezada lori ho sintu baku dala barak iha lezada nia isin no kaer tan tali metan hodi baku dala ida iha lezada nia-ain. Aktu ne'e rezulta lezada konsege ba halo tratamentu iha Sentru Saúde Viqueque.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho nia moldura penal to'o tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3, 35 no artigu 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa fakus hotu iha akuzasaun, arguidu deklara katak durante moris hamutuk foin primeiravés mai hatan iha tribunál, arguidu arrepende ona nia hahalok, diak malu ona ho lezada no promete sei la komete tan krime hanesan hasoru lezada iha futuro. Iha parte seluk lezada konfirma faktus hotu iha akuzasaun no deklara katak diak malu ona ho arguidu.

### **Alegasaun final**

Prokuradór haktuir katak bazeia ba konfisaun arguidu nian no deklarasaun lezada nian hatudu katak arguidu provadu komete krime hasoru lezada. Tanba ne'e prokuradór mantein nia akuzasaun no husu ba tribunál atu kondena arguidu tuir konviksaun tribunál nian.

Iha parte seluk defeza haktuir katak arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arrepende ona nia hahalok, foin primeiravés mai hatan iha tribunál no diak malu ona ho lezada. Tanba ne'e husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé adekuadu ba arguidu.

### **Desizaun**

Depoide avalia faktu sira ne'ebé produs durante julgamentu, tribunál prova katak arguidu komete duni krime tuir faktu sira iha akuzasaun. Bazeia ba faktu provadu sira ne'e, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 2 no selu kustu judisiál US\$20.00.

## **17. Krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu	: 0009/17.BCEVN
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dra. Ercilia de Jesus
Prokuradór	: Dr. Luis H. Rangel da Cruz
Defeza	: Dr. Jose M. Guterres
Tipu pena	: Pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1

Iha 16 Jullu 2018, Tribunál Distritál Baucau prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu LFdS hasoru nia aman FFdS, iha Distritu Baucau.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 27 Agostu 2017, tuku 12.00 meudia, arguidu foti fatuk tuda dala ida iha lezadu nia oin, no tuda dala ida iha lezadu nia reen-toos. Aktu ne'e rezulta kanek no ran iha lezadu nia reen-toos no lezadu konsege ba halo tratamentu iha Sentru Saúde Venilale no suku pontu neen. Kazu ne'e akontese bainhira arguidu buka hahan atu han maibé lezadu dehan katak hahan laiha

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho nia moldura penal to'o tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3, 35 no artigu 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa fakus hotu iha akuzasaun, arguidu arrepende ona nia hahalok no deklarasaun katak depoizde fila hosi eskuadra polisia diak malu kedas ho lezadu no promete sei la komete tan krime hanesan hasoru lezadu iha futuru. Iha parte seluk lezadu konfirma faktus hotu iha akuzasaun no deklarasaun katak diak malu ona ho arguidu.

### **Alegasaun final**

Prokuradór konsidera arguidu provadu komete krime hasoru lezadu bazeia ba konfisaun arguidu nian no deklarasaun hosi lezadu. Tanba ne'e husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun fulan tolu suspende ba tinan ida.

Enkuantu, defeza husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé adekua ba arguidu. Aleinde ne'e, defeza mós argumenta katak arguidu konfesa faktus ne'ebé nia komete, arrepende ona nia hahalok, foin primeiravés mai hatan iha tribunál no promete sei la komete tan krime hanesan iha futuru.

### **Desizaun**

Depoizde avalia faktu sira hotu, tribunál prova katak arguidu komete duni krime tuir faktu sira iha akuzasaun prokuradór nian. Tribunál mós konsidera sirkunstánsia hotu-hotu hosi kazu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1.

## **18. Krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu	: 0038/17. MNMNT
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dra. Ercilia de Jesus
Prokuradór	: Dr. Gustavo Augusto M. da Silva
Defeza	: Dr. Grigorio de Lima
Tipu pena	: Pena prizaun fulan 2 suspende ba tinan 1

Iha 16 Jullu 2018, Tribunál Distritál Baucau prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu MM hasoru nia feen, iha Distritu Manatuto.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 7 Julu 2017, tuku 15.00 lokraik, arguidu ho lezada diskute malu kona-ba arguidu deskonfia lezada konta arguidu iha viziñu sira, nune'e arguidu tuku dala ida iha lezada nia matan fukun sorin loos.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho nia moldura penal too tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3, 35 no artigu 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun. Arguidu mós deklarara katak arrepende ona nia hahalok tanba durante moris hamutuk foin halo agresan hasoru lezada no foin primeiravés mai hatan iha Tribunál. Iha parte seluk lezada kontinua konfirma faktus hotu iha akuzasaun.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór haktuir katak bazeia ba konfisaun arguidu nian no deklarasaun lezada nian hatudu katak arguidu provadu komete krime hasoru lezada. Tanba ne'e prokuradór mantain ho akuzasaun no husu ba tribunál atu kondena arguidu tuir konviksaun tribunál nian.

Entretantu, defeza husu ba tribunál atu fó pena ne'ebé adekuadu ba arguidu tanba haree ba sirkunstánsia atenuante sira hanesan arguidu konfesa, arrepende ona nia hahalok no foin primeiravés mai hatan iha tribunál.

### **Desizaun**

Depoide avalia faktu sira hotu, tribunál prova katak arguidu komete duni krime hanesan haktuir ona iha akuzasaun. Bazeia ba faktu provadu hirak-ne'e no sirkunstánsia sira relasiona ho kazu ne'e tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 2 suspende ba tinan 1 no selu kustu judisiál US\$10.00.

## **19. Krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu	: 0004/18. LALMR
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dra. Ercilia de Jesus
Prokuradór	: Dr. Gustavo Augusto M. da Silva
Defeza	: Dr. Gregorio de Lima
Tipu pena	: Pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1

Iha 16 Julu 2018, Tribunál Distritál Baucau prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu AdC hasoru nia feen, iha Distritu Lautem.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 29 Janeiru 2018, tuku 10.00, arguidu tuku dala ida iha lezada nia reen-toos, tebe dala ida iha lezada nia kabun besik husar no lori kadeira masa baku dala 1 iha lezada nia kotuk laran no riba lezada ba rai. Aktu hirak-ne'e rezulta lezada sofre bubu no lezada konsege ba halo tratamentu iha óspital.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho moldura penal too tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3, 35 no artigu 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa integralmente ba faktus hotu iha akuzasaun, arguidu mós deklara katak arrepende ona nia hahalok, diak malu ona ho lezada no promete sei la komete tan krime hanesan hasoru lezada no membru familia sira seluk iha futuru. Iha parte seluk lezada konfirma faktus hotu iha akuzasaun, lezada mós deklara katak diak malu ona ho arguidu.

### **Alegasaun final**

Prokuradór mantain nia akuzasaun no konsidera katak arguidu provadu komete krime hasoru lezada. Atu prevene arguidu komete tan krime hanesan iha futuru, husu ba tribunál atu kondena arguidu tuir konviksaun tribunál nian.

Enkuantu defeza husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena ne'ebé adekua tanba haree ba sirkunstánsia atenuante sira hanesan arguidu konfesa, arrepende ona nia hahalok no promete sei la komete tan krime hanesan hasoru lezada no membru familia sira seluk iha futuru.

### **Desizaun**

Tribunál prova katak arguidu komete duni krime tuir faktu sira iha akuzasaun. Bazeia ba prova sira ne'e, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1.

## **20. Krime maus tratus ba kónjuje**

Nú. Prosesu	: 0013/18. MNMNT
Kompozisaun Tribunál	: Koletivu
Juis	: Dr. Hugo da Cruz Pui : Dr. Antonio Fonseca : Dr. Jose Quintão
Prokuradór	: Dr. Luis H. Rangel da Cruz
Defeza	: Dr. Jose M. Guterres
Tipu pena	: Pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 2

Iha 17 Jullu 2018, Tribunál Distritál Baucau prezide julgamentu leitura akordaun ba krime maus tratus ba kónjuje ne'ebé envolve arguidu DMSdC hasoru nia feen, iha Distritu Manatuto.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 27 Fevereiro 2018, tuku 15.00 lokraik, arguidu ho lezada diskute malu kona-ba arguidu namora tan ho fetu seluk no arguidu hodi kapasete baku dala ida iha lezada nia ulun no lori fatuk tuda dala iha lezada nia kabun.

Iha data no fulan ne'ebé la apuradu, maibé maisumenus iha tinan 2017, tuku 21.00 kalan, arguidu tuku dala ida iha lezada nia kabaas no tebe dala rua iha lezada nia kotuk laran. Aleinde

ne'e, maisumenus iha tinan 2016, arguidu tuku dala 1 iha lezada nia ibun no rezulta lezada sofre kanek no ran iha lezada nia ibun. Antes ne'e mós maisumenus iha tinan 2015, arguidu mós halo agresaun hodi tuku dala rua iha lezada nia ibun no matan.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 154 Kódigu Penál kona-ba krime maus tratus ba kónjuje ho nia moldura penal too tinan 2 to'o tinan 6 no konjuga ho artigu 2, 3, 35 no artigu 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun. Arguidu mós deklarara katak separa ona ho lezada tuir kultura Timor nian, arrepende ona nia hahalok no foin primeira vés mai hatan iha Tribunál. Enkuantu lezada konfirma faktus hotu iha akuzasaun, lezada mós deklarara katak separa ona ho arguidu, tanba arguidu sempre halo agresaun fizika hasoru lezada.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór konsidera arguidu provadu komete krime hasoru lezada bazeia ba konfisaun arguidu nian no deklarasaun hosi lezada. Mesmu arguidu ho lezada separa ona, maibé atu evita no prevene arguidu repete tan hahalok hanesan iha futuro hasoru ema seluk, husu ba tribunál aplika pena prizaun tinan rua suspende ba tinan tolu.

Enkuantu, defeza haktuir katak arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arrepende ona nia hahalok, foin primeiravés mai hatan iha tribunál. Tanba ne'e husu ba Tribunál aplika pena ne'ebé adekuaudu ba arguidu.

### **Desizaun**

Depoizide avalia faktu sira ne'ebé prodús durante julgamentu, tribunál prova katak arguidu komete duni krime tuir akuzasaun prokuradór nian. Bazeia ba faktu provadu hirak ne'e no konsidera mós ba sirkunstánsia hotu-hotu, tribunál kondena arguidu ho pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 2.

## **21. Krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu	: 0003/18. MNNTB
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Afonso Carmona
Prokuradór	: Dr. Luis H. Rangel da Cruz
Defeza	: Dr. Sidonio M. Sarmiento
Tipu pena	: Pena multa

Iha 17 Jullu 2018, Tribunál Distritál Baucau prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensas ba integridade física simples liuhosi tribunál movél iha Distritu Manatuto, ne'ebé envolve arguidu BdCS hasoru nia banin fetu, iha Distritu Manatuto.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak 16 Fevereiro 2018, iha tuku 17.00 lokraik, arguidu ho nia feen diskute malu, maibé lezada ba intervein (koalia netik), nune'e arguidu tuku dala ida iha lezada nia reen-to'os no dulas lezada nia liman. Aktu ne'e rezulta lezada sofre moras no bubu.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'ó tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3, 35 letra (b) no artigu 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa integralmente ba faktus iha akuzasaun, arguidu deklara katak dame malu ona ho lezada liuhosi lisan timoroan nian no arguidu fó ona indemnizasaun ba lezada ho osan US\$500.00, tais fetu ida, faru fetu ida, tunu fahi ida no foos saka ida hodi dame malu no han hamutuk. Aleinde ne'e arguidu mós deklara katak ararepende ona nia hahalok, foin primeiravés mai hatan iha tribunál.

Enkuantu lezada konfirma faktus hotu iha akuzasaun no deklara katak kazu ne'e sira rezolve ona tuir kultura Timor nian.

### **Alegasaun final**

Prokuradór konsidera arguidu komete duni krime hasoru lezada no konsidera mós sirkunstánsia atenuante sira hanesan arguidu konfesa, arrepente ona nia hahalok no foin primeiravés komete krime no kazu ne'e rezolve ona tuir kultura Timor nian. Maibé atu evita no prevene arguidu repete tan krime hanesan iha futuro, husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun fulan hat suspende ba tinan ida.

Enkuantu defeza subliña liután katak arguidu konfesa faktu sira, arrepente ona nia hahalok no diak malu ona ho lezada no arguidu fó ona indemnizasaun ba lezada. Tanba ne'e husu ba tribunál kondena arguidu ho pena ne'ebé adekuadu.

### **Desizaun**

Depoide avalia faktus sira ne'ebé produs durante julgamentu tribunál konsidera akuzasaun prokuradór nian provadu hotu. Tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena multa US\$60.00 ne'ebé sei selu US\$1.00 kada lora durante lora 60 no selu kustu judisiál US\$10.00. Tribunál mós fiksa pena alternativa durante lora 40 prizaun, wainhira arguidu la kumpri pena multa refere.

## **22. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu	: 052/18. MNNTB
Kompozisaun Tribunál	: Singular
Juis	: Dr. Afonso Carmona
Prokuradór	: Dr. Luis H. Rangel da Cruz
Defeza	: Dr. Sidonio M. Sarmiento
Tipu pena	: Pena multa

Iha 17 Jullu 2018, Tribunál Distritál Baucau liuhosi Tribunál Movél iha Distritu Manatuto, prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu JS hasoru nia feen, iha Distritu Manatuto.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 15 Setembru 2017, iha tuku 21.00 kalan, arguidu tuku dala ida iha lezada matan laran. Aktu ne'e rezulta lezada nia matan bubu no loke la diak no lezada konsege ba halo tratamentu iha Sentru Saúde Manatuto.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho nia moldura penal too tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3, 35 no artigu 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arguidu deklara katak diak malu ona ho lezada, arrepende ona nia hahalok no promete sei la komete tan krime hanesan hasoru lezada iha futuru. Aleinde ne'e arguidu mós deklara tan katak arguidu hanesan motorista iha Sentru Saúde Manatuto ho salariu kada fulan US\$136.00 no arguidu mak sustenta ninia família. Iha parte seluk lezada mós kontinua konfirma faktus hotu iha akuzasaun no deklara mós katak diak malu ona ho arguidu.

### **Alegasaun final**

Prokuradór mantein faktu sira iha akuzasaun tanba konsidera arguidu provadu komete krime hasoru lezada bazeia ba konfisaun arguidu nian no deklarasaun hosi lezada. Atu pevene arguidu komete tan krime hanesan iha futuru, husu ba tribunál aplika pena prizaun fulan haat suspende ba tinan ida.

Enkuantu, defeza husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena ne'ebé kmaan tanba haree ba sirkunstánsia atenuante sira hanesan arguidu konfesa, arrepende ona nia hahalok no promete sei la komete tan krime hanesan hasoru lezada iha futuru.

### **Desizaun**

Tribunál prova katak arguidu komete duni krime tuir faktu sira iha akuzasaun. Bazeia ba prova sira ne'e, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena multa US\$90.00 ne'ebé sei selu US\$1.00 kada loron durante loron 90 no selu kustu judisiál US\$10.00. Tribunál mós fiksa pena alternativa durante loron 60 prizaun, wainhira arguidu la kumpri pena multa refere.

## **23. Krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika**

Nu. Prosesu	: 0045/17. VQSIC
Kompozisaun Tirubunál	: Singular
Juis	: Dr. José Ecurial
Prokuradór	: Dr. Domingos Goveia
Defeza	: Dr. Grigorio de Lima
Tipu pena	: Pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1

Iha 17 Jullu 2018, Tribunál Distritál Baucau liuhosi Tribunál Movél iha Distritu Manatuto, prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu CSP hasoru nia feen, iha Distritu Viqueque.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 7 Setembru 2013, arguidu rasta lezada nia fuuk, tuku dala rua iha lezada nia reen-toos no tuku tan dala rua iha lezada nia kotuk laran. Aktu ne'e rezulta lezada sofre bubu no moras iha reen-toos no kotuk laran.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho nia moldura penal to'o tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3, 35 no artigu 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa integralmente ba faktus sira iha akuzasaun prokuradór nian no deklara katak depoisde akontesmentu ne'e, liu tiha loron rua sira diak malu fali. Arguidu arrepende ona nia hahalok, primeiravés mai hatan iha tribunál no promete sei la komete tan krime hanesan iha futuro. Iha parte seluk lezada konfirma faktus hotu iha akuzasaun no deklara katak diak malu ona ho arguidu.

### **Alegasaun final**

Prokuradór konsidera arguidu provadu komete krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika tuir akuzasaun prokuradór nian. Krime violénsia doméstika kontinua rejista aas iha teritóriu Timor Leste no atu halo prevensaun ba krime hanesan labela akontese tan iha futuro, husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun fulan neen suspende ba tinan ida.

Entertantu defeza husu pena ne'ebé justu no adekua tanba arguidu konfesa, diak malu ona ho lezada, arepende ona nia hahalok, foin primeiravés mai hatan iha tribunál no responsabiliza ba nia familia.

### **Desizaun**

Depoisde avalia faktu sira hotu, tribunál konklui katak arguidu provadu komete krime hasoru lezada. Bazeia ba prova sira ne'e, tribunál kondena arguidu ho pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1.

## **24. Krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika**

Nu. Prosesu	: 0053/17. VQSIC
Kompozisaun Tirubnál	: Singular
Juis	: Dr. José Ecurial
Prokuradór	: Dr. Domingos Goveia
Defeza	: Dr. Grigorio de Lima
Tipu pena	: Pena prizaun fulan 10 suspende ba tinan 1

Iha 17 Jullu 2018, Tribunál Distritál Baucau liuhosi Tribunál Movél iha Distritu Viqueque, prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu PP hasoru nia aman, iha Distritu Viqueque.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 19 Novembru 2017, tuku 16 lokraik, lezadu moras no toba hela iha uma laran, arguidu ho nia kolega sira loke muzika ho lian maka'as. Lezadu hakfodak no hader ba losu tiha fiu ne'ebé liga ba iha kuluna, nune'e arguidu dudu ses lezadu, tuku dala rua iha lezadu nia tilun-hun no tuku dala rua iha lezadu nia kotuk laran. Aku ne'e rezulta lezadu sofre bubu no moras iha lezadu nia tilun-hun no kotuk laran.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade fizika simples ho moldura penál too tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2,3 no 35 LKVD.

### **Produsaun ba prova sira**

Durante julgamentu, arguidu konfesa integralmente ba faktus sira iha akuzasaun prokuradór nian no deklara katak altura ne'eba nia baku nia aman tanba kondisaun lanu. Iha momentu ne'eba arguidu ho nia kolega sira hemu tua mutin jerigen litru lima nian hamutuk rua tanba ne'e arguidu la hatene-an no baku arguidu. Arguidu deklara tan katak depoisde akontesmentu ne'e arguidu husu deskulpa ba lezadu no sira diak malu fali. Arguidu arrepende ona nia hahalok no promete sei la komete tan krime hanesan iha futuru. Iha parte seluk lezadu konfirma faktus hotu iha akuzasaun no deklara katak diak malu ona ho arguidu.

### **Alegasaun finál**

Iha alegasaun finál prokuradór konsidera arguidu provadu komete krime hasoru nia aman rasik. Atu prevene krime hanesan akontese tan iha futuru, husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan ida suspende ba tinan ida.

Entertantu defeza husu pena ne'ebé justu no adekuaudu tanba arguidu konfesa, husu ona deskulpa ba lezadu, arrepende ona nia hahalok, foin primeiravés mai hatan iha tribunál no responsabiliza ba nia familia.

### **Desizaun**

Depoisde avalia faktu sira ne'ebé prodús durante julgamentu, tribunál prova katak arguidu komete duni krime tuir faktu sira iha akuzasaun. Bazeia ba faktu provadu hirak-ne'e, tribunál kondena arguidu ho pena prizaun fulan 10 suspende ba tinan 1.

### **25. Krime ofensa ba integridade fizika simples**

Nú. Prosesu	: 0006/18. MNMNT
Kompozisaun Tribunál	: Singular
Juis	: Dr. Afonso Carmona
Prokuradór	: Dr. Luis H. Rangel da Cruz
Defeza	: Dr. Sidonio M. Sarmiento
Tipu pena	: Pena multa

Iha 18 Julu 2018, Tribunál Distritál Baucau, prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fizika simples liuhosi tribunál movél iha Distritu Manatuto ne'ebé envolve arguidu Florindo Lakulisuk Ramos no arguida Rofina Ramos dos Reis hasoru lezadu no lezada

sira hanesan Joaquim Mendonca no Izabel Alves, iha Suku Kribas, Sub-distritu Manatuto Vila, Distritu Manatuto.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór katak iha 17 Janeiro 2018, tuku 15.50 lokraik, lezadu Joaquim Mendonca ho motor sai hosi uma ba nia kios. Wainhira to'o iha kios lezadu sira iha hela arguidu nia kios oin atu selu sira nia deve. Nune'e lezadu Joaquim Mendonca diskute malu ho arguidu Florindo Lakulisuk Ramos, no arguidu tuku dala ida iha Joaquin Mendonca nia hasan parte karuk no arguidu nia liman kukun kona iha lezadu nia kakarok nune'e rezulta kanek no ran. Enkuantu lezada Izabel Alves foin sai hosi uma laran mai arguida Rofina Ramos dos Reis tuku kedas dala ida iha lezada Izabel Alves nia reen-toos no rakut lezada nia matan no rezulta lezada sofre kanek no ran. Hafoin viziñu sira mai hafahe tiha sira no lezadu/a ba hato'o kedas keixa iha polisia no kontinua ba taramentu iha Sentru Saúde Kribas.

Prokuradór akuza arguidu no arguida kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho nia moldura penal too tinan 3 ka multa.

### **Produsaun ba prova sira**

Durante julgamentu, arguidu Florindo Lakulisuk Ramos deklara katak iha akontesementu ne'e arguidu atu ba selu lezadu no lezada nia sasan ne'ebé arguidu debe. Wainhira arguidu to'o iha lezadu Joaquim Mendonca nia kios oin, lezadu diskute malu ho arguidu no derepente lezadu Joaquim Mendonca foti liman atu tuku arguida Rofina Ramos Dos Reis. Nune'e arguidu tuku dala 1 iha lezadu Joaquim Mendonca nia hasan parte karuk no arguidu nia liman kukun kona iha lezadu Joaquim Mendonca nia kakarok. Arguidu deklara katak arrepende ona nia hahalok no foin primeiravés mai hatan iha tribunál. Arguidu mós deklara tan katak hakarak diak malu fali ho lezadu/a maibé lezadu/a mak lakohi.

Arguida Rofina Ramos Dos Reis deklara katak iha akontesementu ne'e arguidu Joaquim Mendonca atu tuku arguida, maibé la konsege kona arguida, tanba arguidu Florindo Lakulisuk Ramos mak satan netik. Derepente lezada Izabel alves mai hosi uma laran atu rakut arguida, nune'e arguida satan netik ho liman hodi kona Izabel Alves nia reen-toos no lezada nia matan. Arguida deklara katak arrepende ona nia hahalok, foin primeiravés mai hatan iha tribunal no hakarak diak malu ho lezada maibé lezada mak lakohi. Iha parte seluk lezadu no lezada konfirma faktus hotu iha akuzasaun.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór mantein nia akuzasaun no konsidera arguidu/a provadu komete krime hasoru lezadu/a. Tanba ne'e husu ba tribunál atu kondena arguidu/a ho pena multa.

Entretantu, defeza husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé kmaan ba arguidu/a ho konsiderasaun sira katak arguidu/a deklara faktus ne'ebé sira komete no foin primeiravés mai hatan iha tribunál, arguidu/a hakarak diak malu fali ho lezadu/a, maibé lezadu/a mak lakohi.

### **Desizaun**

Depoide avalia faktu sira ne'ebé prodús durante julgamentu, tribunál konklui katak arguidu/a provadu komete krime hasoru lezadu no lezada. Bazeia ba konsiderasaun hirak ne'e tribunál

konklui prosesu ne'e no kondena arguidu/a ho pena multa US\$30.00 ne'ebé sei selu 0,50 sentavus kada loron durante loron 30. Tribunál mós fiksa pena alternativa ba arguidu/a durante loron 40 prizaun, wainhira arguidu/a la kumpri pena multa refere.

## **26. Krime ofensa ba integridade fizika simples**

Nú. Prosesu : 0002/18. MNLCL  
Kompozisaun Tribunál : Singular  
Juis : Dr. Jose Goncalves  
Prokuradór : Dr. Luis H. Rangel da Cruz  
Defeza : Dr. Sidonio M. Sarmiento  
Tipu pena : Pena prizaun fulan 4 suspende ba tinan 1

Iha 18 Jullu 2018, Tribunál Distritál Baucau liuhosi Tribunál Movél iha Distritu Manatuto, prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fizika simples ne'ebé envolve arguidu Alcino da Cunha hasoru lezadu Lou Yuejun, iha Aldeia Elimanuk, Suku Uma Kaduak, Sub-distritu Laklo, Distritu Manatuto.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak Iha 22 Fevereiro 2018, tuku 09.00 dadeer, iha area subaun ki'ik nian, arguidu kaer martelu baku dala 1 iha lezadu nia ulun no rezulta lezadu sofre kanek no ran. Lezadu konsege ba halo taratamentu iha Sentru Saúde Beha'u. Kazu ne'e akontese wainhira arguidu sobu hela triplex iha bronzon laran no fatuk ida haksoit no kona iha arguidu nia ulun.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho nia moldura penal too tinan 3 ka multa

### **Produsaun ba Prova**

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arguidu deklara katak wainhira arguidu sobu hela triplex iha bronzon laran, derepente lezadu lori fatuk tuda arguidu nia ulun no rezulta arguidu nia ulun moras no oin nakukun. Hafoin wainhira arguidu sente oin-mos fali arguidu sai mai liur lori martelu baku dala ida iha lezadu nia ulun. Iha parte seluk lezadu kontinua konfirma faktus hotu iha akuzasaun no deklara katak la tuda arguidu, lezadu lao iha anila leten fatuk monu mak kona iha arguidu nia ulun.

### **Alegasaun final**

Prokuradór mantein nia akuzasaun no konsidera arguidu provadu komete krime hasoru lezadu. Tanba ne'e husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun fulan tolu suspende ba tinan ida.

Enkuantu, defeza husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé kmaan ba arguidu. Aleinde ne'e, defeza mós argumenta katak arguidu koopera ho justisa, arguidu hakarak diak malu no husu deskulpa ba lezadu, maibé lezadu mak lakohi. Arguidu mós konfesa faktus ne'ebé nia komete, arrende ona nia hahalok, foin primeiravés komete krime no arguidu promete sei la komete kulaker krime iha futuro.

### **Desizaun**

Depoizde avalia faktu ne'ebé prodús durante julgamentu, tribunál konsidera arguidu provadu komete krime hasoru lezadu. Tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 4 suspende ba tinan 1.

## **27. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu : 0064/17. MNMNT  
Kompozisaun Tribunál : Singular  
Juis : Dr. Jose Goncalves  
Prokuradór : Dr. Ivonia M. Guterres  
Defeza : Dr. Sidonio M. Sarmiento  
Tipu pena : Pena multa

Iha 18 Jullu 2018, Tribunál Distritál Baucau liuhosi Tribunál Movél iha Distritu Manatuto, prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu Domingos Soares hasoru nia oan, iha Distritu Manatuto.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 25 Outubru 2017, tuku 21.00 kalan, arguidu foti ai-sanak baku dala rua iha lezada nia kotuk laran, foti sintu baku dala tolu iha lezada nia liman parte loos, ain parte loos no inus. Aktu ne'e rezulta ran sai hosi lezada nia inus. Kazu ne'e akontese lezada ho nia bin hadau malu biskaleta, nune'e arguidu komete aktu hirak ne'e hasoru lezada.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho nia moldura penal too tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3, 35 no artigu 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arguidu arrepende ona nia hahalok, foin primeiravés mai hatan iha tribunál no promete sei la komete tan krime hanesan iha futuro. Iha parte seluk lezada kontinua mantein no konfirma faktus hotu iha akuzasaun.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór konsidera arguidu provadu komete krime hasoru lezada bazeia ba konfisaun arguidu nian no deklarasaun hosi lezada. Prokuradór hatutan liutan katak tuir loloos arguidu mak proteje lezada, maibé pela kontrariu arguidu mak komete fali krime hasoru lezada. Atu evita no prevene krime hanesan akontese tan iha futuro, husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun fulan neen suspende ba tinan rua.

Enkuantu, defeza husu ba tribunál aplika pena ne'ebé adekua ba arguidu bazeia ba konsiderasaun sira katak arguidu konfesa, arrepende ona nia hahalok, foin primeiravés mai hatan iha tribunál no promete sei la komete tan krime hanesan hasoru lezada iha futuro.

### **Desizaun**

Tribunál konklui katak arguidu provadu komete krime hasoru lezada, nune'e tribunál kondena arguidu ho pena multa US\$90.00 ne'ebé sei selu gradualmente US\$1.00 kada loron durante loron

90 no selu kustu judisiál US\$10.00. Tribunál mós fiksa pena alternativa durante loron 60 prizaun, wainhira arguidu la kumpri pena multa refere.

## **28. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu : 0002/17. VQWCB  
Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dra. Ercilia de Jesus  
Prokuradór : Dr. Domingos Goveia Barreto  
Defeza : Dr. Marcal Gama  
Tipu pena : Pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1

Iha 20 Jullu 2018, Tribunál Distritál Baucau prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu FR hasoru nia feen, iha Distritu Viqueque.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 12 Fevereiru 2017, arguidu basa dala rua iha lezada nia matan parte karuk, kaer lezada nia fuuk dada tama ba dapur laran no tuku dala rua iha lezada nia kotuk laran no tebe dala rua iha kotuk laran.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho nia moldura penal to'o tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3, 35 no artigu 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa integralmente ba faktus iha akuzasaun, deklarata katak arrepende ona nia hahalok no foin primeiravés mai hatan iha tribunál. Iha parte seluk lezada konfirma faktus hotu iha akuzasaun no deklarata katak diak malu ona ho arguidu.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór mantein nia akuzasaun no konsidera arguidu provadu komete krime hasoru lezada. Ba interese atu prevene krime hanesan akontese tan iha futuru, husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun fulan tolu suspende ba tinan ida.

Enkuantu, defeza husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena ne'ebé justu tanba arguidu konfesa no arrepende ona ninia hahalok no promete sei la komete tan krime hanesan hasoru lezada iha futuru.

### **Desizaun**

Tribunál prova katak arguidu komete duni krime tuir faktus hosi akuzasaun prokuradór nian. Bazeia ba faktus provadu hirak-ne'e, tribunál kondena arguidu ho pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1 no selu kustu judisiál US\$10.00.

## **29. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu : 0080/18. BCBCV  
Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Afonso Carmona  
Prokuradór : Dr. Luis H Rangel da Cruz  
Defeza : Dr. Marçal Gama  
Tipu pena : Pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1

Iha 20 Jullu 2018, Tribunál Distritál Baucau prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu DX hasoru nia nia feen, iha Distritu Baucau.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 28 Abril 2018, tuku 14.30 lokraik, arguidu ho kondisaun lanu tolok lezada no lezada mós tolok hasoru arguidu, nune'e arguidu tuku dala ida iha lezada nia inus no tuku dala 1 iha lezada nia kanuruk. Aktu ne'e rezulta lezada sofre kanek no ran iha lezada nia inus.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho nia moldura penal to'o tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3, 35 no artigu 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu deklara katak iha akontesementu ne'e arguidu hemu tua no lanu todan, nune'e arguidu ho lezada diskute malu arguidu tebe lezada nia isin mak kona kois iha lezada nia inus. Arguidu mós deklara katak diak malu ona ho lezada no to'o agora la baku ona lezada. Arguidu arrende ona nia hahalok no foin primeiravés mai hatan iha tribunál. Iha parte seluk lezada konfirma faktus hotu iha akuzasaun no deklara katak diak malu ona ho arguidu.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun fulan neen suspende ba tinan ida tanba konsidera arguidu provadu komete krime hasoru lezada. Prokuradór husu pena ne'e atu prevene arguidu la repete ninia hahalok iha futuru, maske arguidu arrende no diak malu ona ho lezada.

Entretantu, defeza husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena ne'ebé adekua tanba arguidu konfesa, arrende ninia hahalok no promete sei la komete tan krime hasoru lezada iha futuru.

### **Desizaun**

Depoizde avalia faktu hirak ne'e, tribunál prova katak arguidu komete duni krime hasoru lezada no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1 no selu kustu judisiál US\$30.00.

## **30. Krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu : 0072/18. BCBCV  
Kompozisaun Tribunál : Singulár

Juis : Dr. Jose Quintão  
Prokuradór : Dra. Ivonia M. Guterres  
Defeza : Dr. Antonio Fernandes  
Tipu pena : Pena multa

Iha 24 Jullu 2018, Tribunál Distritál Baucau prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu ASdS hasoru nia nia feen, iha Distritu Baucau.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 27 Abril 2018, tuku 04.00 madrugada, arguidu fanu lezada no husu xafe kareta atu sira nain rua ba Dili hodi foti arguidu nia ropa ne'ebé rai hela iha Dili. Maibé lezada dehan ba arguidu katak arguidu sae deit bis, nune'e arguidu tebe dala ida iha lezada nia kanotak no tebe dala ida iha lezada nia kelen. Arguidu kontinua lori liman sikun fai lezada nia liman parte karuk no kaer lezada nia fuuk dada ba mai hodi kona iha parede.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho nia moldura penal to'ó tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3, 35 no artigu 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa integralmente ba faktu sira iha akuzasaun no deklarata katak arrepende ona nia hahalok no promete sei la komete tan krime ne'e iha futuru. Aleinde ne'e, arguidu mós deklarata katak depoisde akontesimentu ne'e, lezada ba hela iha uma mahon durante kalan ida, depoisde fila hosi uma mahon sira diak malu fali no moris hamutuk nu'udar feen no laen. Iha parte seluk lezada kontinua konfirma faktu sira iha akuzasaun no deklarata karak diak malu ona ho arguidu.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór konsidera arguidu komete duni krime tuir faktu sira iha akuzasaun prokuradór nian. Tanba ne'e atu prevene krime ne'e akontese tan iha futuru, husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun fulan neen suspende ba tinan rua.

Entretantu, defeza husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé adekuaudu ba arguidu ho konsiderasaun sira katak, arguidu konfesa, arrepende ona nia hahalok no promete sei la komete tan krime hanesan iha futuru.

### **Desizaun**

Depoisde avalia faktu hotu, tribunál prova katak arguidu komete duni krime tuir faktu sira iha akuzasaun. Bazeia sirkunstánsia atenuante sira hanesan arguidu konfesa, arrepende ona ninia hahalok, diak malu ona ho lezada no foin primeiravés mai hatan iha tribunál, tribunál kondena arguidu ho pena multa US\$45.00 ne'ebé sei selu US\$1.00 kada loron durante loron 45 no selu kustu judisiál US\$10.00. Tribunál mós fiksa pena alternativa durante loron 30 prizaun, wainhira arguidu la kumpri pena multa refere.

## **31. Krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu : 0001/18. MNLCL  
Kompozisaun Tribunál : Singular  
Juis : Dr. Afonso Carmona  
Prokuradór : Dr. Ivonia M. Guterres  
Defeza : Dr. Sidonio M. Sarmiento  
Tipu pena : Pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1

Iha 31 Jullu 2018, Tribunál Distritál Baucau prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu JdJS hasoru nia feen, iha Distritu Manatuto.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak, iha 29 Janeiro 2018, tuku 09.00 dadeer, arguidu dehan ba lezada atu sira ba to'ós, maibé lezada lakohi. Hafoin arguidu ko'us sira nia oan no ba uluk tiha iha to'ós, lezada ba tuir no dehan ba arguidu katak labele lori labarik ba to'os tanba udan subiska hela nune'e arguidu tebe dala ida iha lezada nia kotuk laran no tuku dala rua iha lezada nia ulun no rezulta lezada monu ba rai.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho nia moldura penal too tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3, 35 no artigu 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun. Arguidu deklara katak deposite akontesementu ne'e lezada ba hela tiha iha lezada nia inan aman nia uma. Depois liu tiha fulan ida mak arguidu ba tuir lezada no diak malu fali no lezada no arguidu fila fali ho lezada ba sira nia uma. Aleinde ne'e arguidu mós deklara katak arrepende ona nia hahalok no foin primeiravés mai hatan iha tribunál.

Iha parte seluk, lezada kontinua reforsa faktu sira iha akuzasaun no konfirma ho deklarasaun arguidu nian katak sira diak malu ona no to'o agora arguidu la baku ona lezada.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór konsidera arguidu provadu komete krime hasoru lezada. Tanba ne'e maske arguidu arrepende ninia hahalok no diak malu ona ho lezada, maibé atu prevene krime ne'e la akontese tan iha futuru, husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun fulan neen suspende ba tinan rua

Entretantu defeza husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena ne'ebé kmaan no justu tanba arguidu konfesa, arrepende nia hahalok no promete sei la komete tan krime hanesan hasoru lezada iha futuru. Aleinde ne'e, arguidu nu'udar responsavel ba família.

### **Desizaun**

Tribunál prova katak arguidu komete duni krime tuir faktu sira iha akuzasaun. Bazeia ba faktu provadu sira ne'e, tribunál kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1 no selu kustu judisiál US\$30.00

## **32. Krime maus tratus ba kónjuje**

Nú. Prosesu	: 0004/17. MNLLA
Kompozisaun Tribunál	: Koletivu
Juis	: Dr. Jose Goncalves : Dr. Afonso Carmona : Dra. Ercilia de Jesus
Prokuradór	: Dr. Luis H. Rangel da Cruz
Defeza	: Dr. Jose M. Guterres
Tipu pena	: Pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 3

Iha 31 Jullu 2018, Tribunál Distritál Baucau prezide julgamentu leitura akordaun ba krime maus tratus ba kónjuje ne'ebé envolve arguidu MSX hasoru nia feen, iha Distritu Manatuto.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha data ne'ebé la apura maibé iha fulan Marsu 2017, tuku 15.00 lokraik arguidu tebe dala ida iha lezada nia kotuk laran. Antes ne'e iha data ne'ebé la apura, maibé iha fulan Fevereiru 2017, tuku 16.00 lokraik, arguidu basa dala ida iha lezada nia hasan parte karuk.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 154 Kódigu Penál kona-ba krime maus tratus ba kónjuje ho nia moldura penal too tinan 2 to'o tinan 6 no konjuga ho artigu 2, 3, 35 no artigu 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arguidu mós deklarada depoisde akontese ne'e liutiha fulan rua mak diak malu fali ho lezada. Arguidu arrepente ona nia hahalok no foin primeiravés mai hatan iha Tribunál. Iha parte seluk lezada konfirma faktus hotu iha akuzasaun no deklarada katak diak malu ona ho arguidu.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór mantein nia akuzasaun no konsidera arguidu halo tratamentu ne'ebé ladiak ba nia kónjuje. Tanba ne'e mesmu arguidu konfesa, arrepente ona nia hahalok no diak malu ona ho lezada, maibé atu prevene krime hanesan akontese tan iha futuru, husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan rua suspende ba tinan tolu.

Entretantu, defeza husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebe justu ba arguidu. Aleinde ne'e, defeza mós argumenta katak arguidu kopera ho justisa, konfesa faktus ne'ebé nia komete, arepende ona nia hahalok, foin primeiravés mai hatan iha tribunál no diak malu ona ho lezada.

### **Desizaun**

Depoisde avalia faktu sira asociadu iha kazu ne'e no sirkunstánsia relevante sira hotu, tribunál prova katak arguidu komete duni krime hasoru lezada tuir faktu sira iha akuzasaun. Bazeia ba faktu provadu hirak-ne'e, tribunál kondena arguidu ho pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 3.

Ba informasaun liután bele kontaktu:

Luis de Oliveira Sampaio  
Diretór Ezekutivu JSMP  
Diresaun e-mail: [luis@jsmp.tl](mailto:luis@jsmp.tl)  
info@jsmp.tl